

**RAINSHOWER SMARTCONTROL**  
**DESIGN + ENGINEERING**  
**GROHE GERMANY**

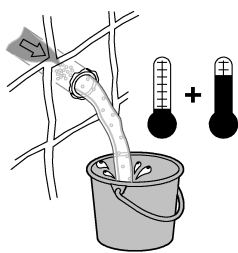
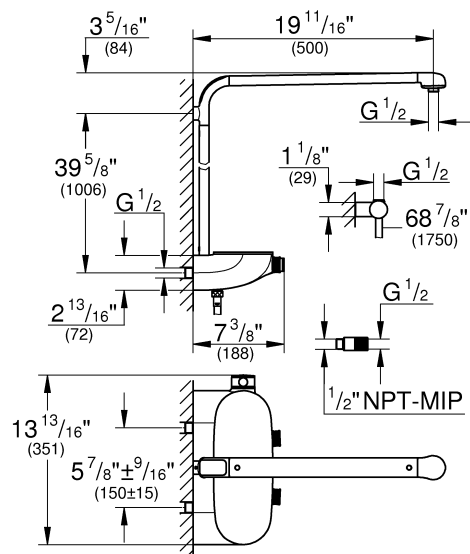
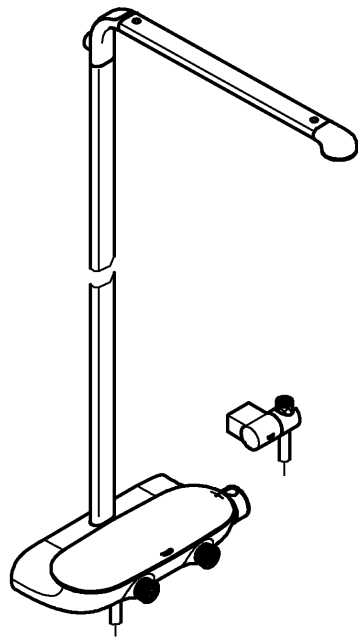
99.0663.031/ÄM 237130/04.16

www.grohe.com

Pure Freude an Wasser



26 379



**psi**

max.  
21.75 72.5

**bar**

max.  
1,5 5

**°F**

max. 158° 140°

**°C**

max. 70° 60°



....1-3



.....4



....6-7



..... 10



..... 4



..... 5



.... 8-9

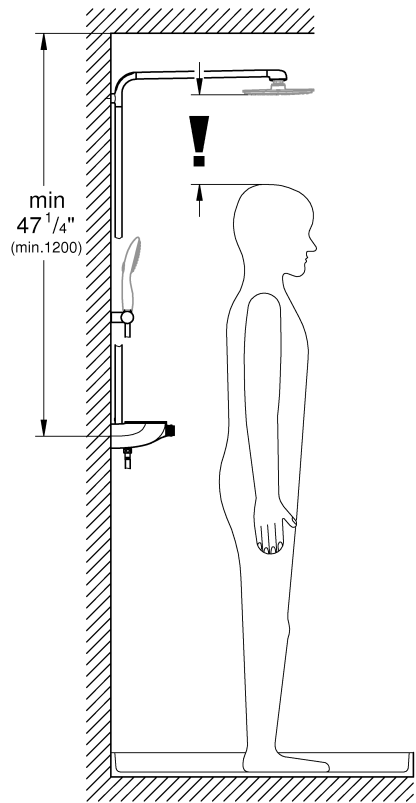


..... 11

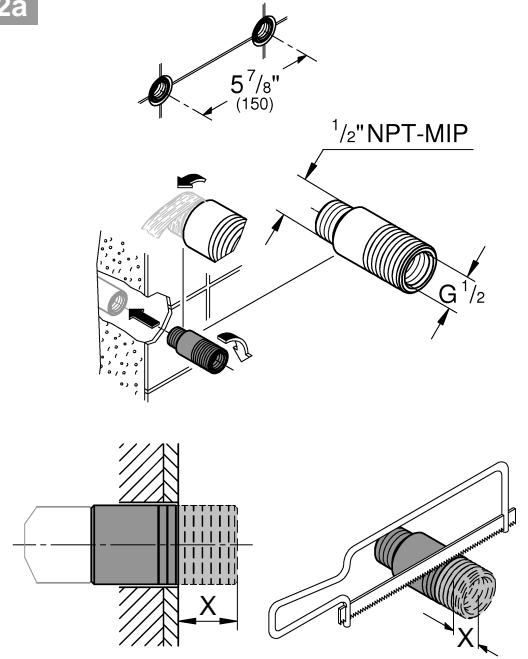




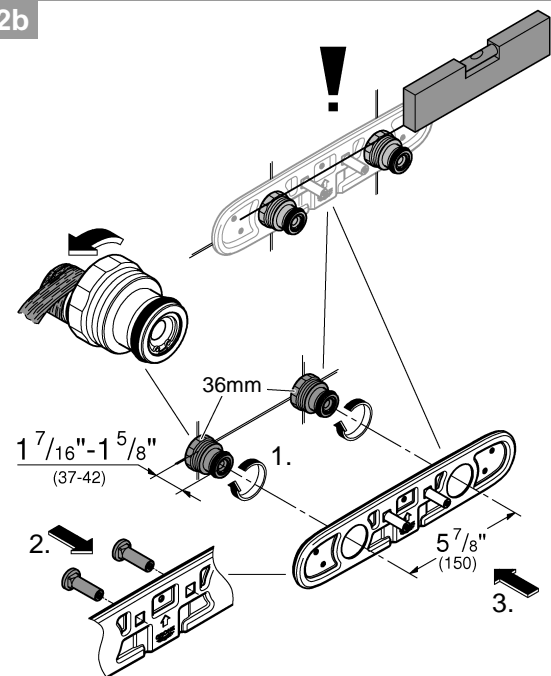
1



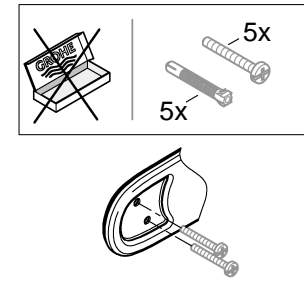
2a



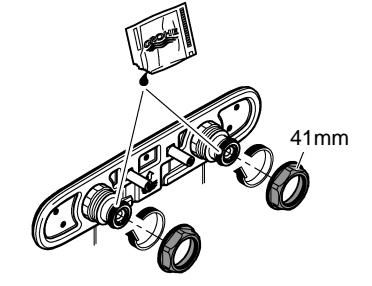
2b



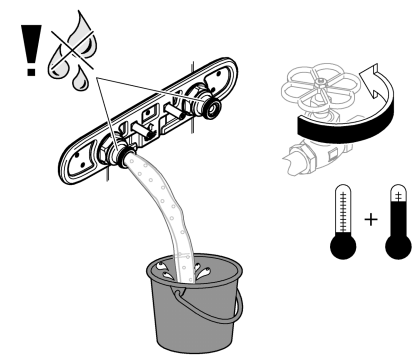
2c



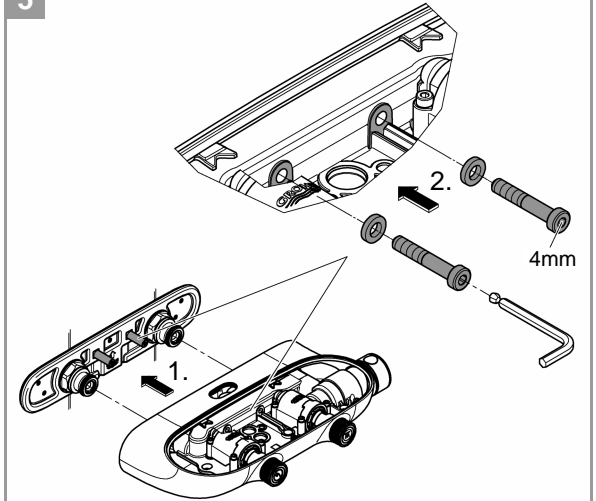
3



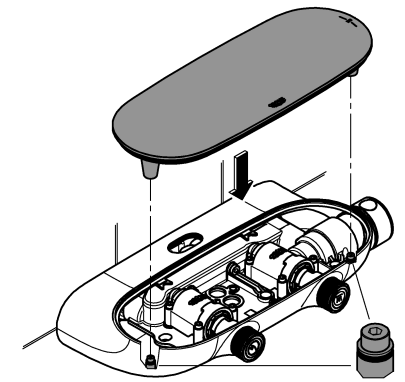
4



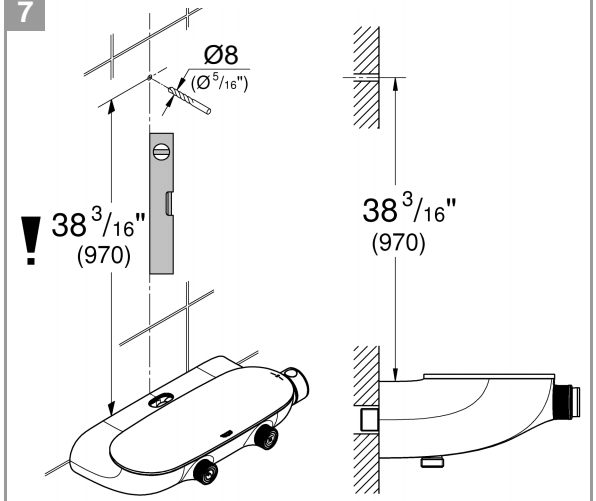
5

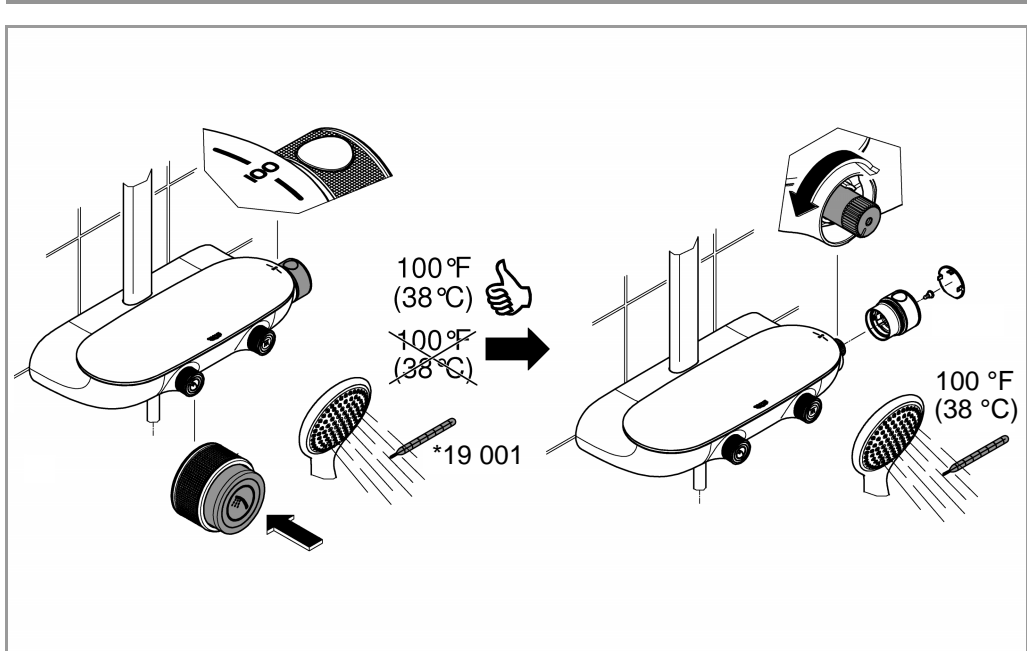
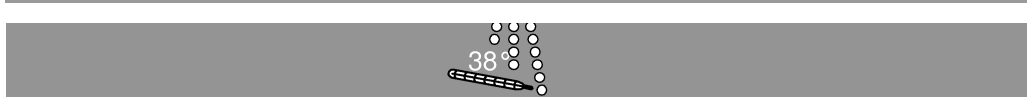
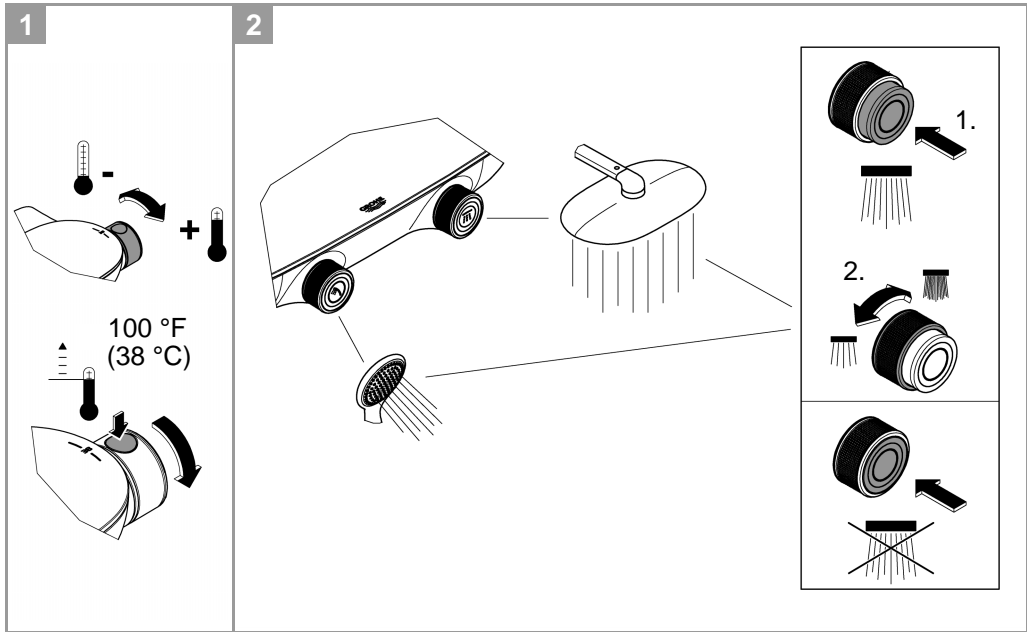
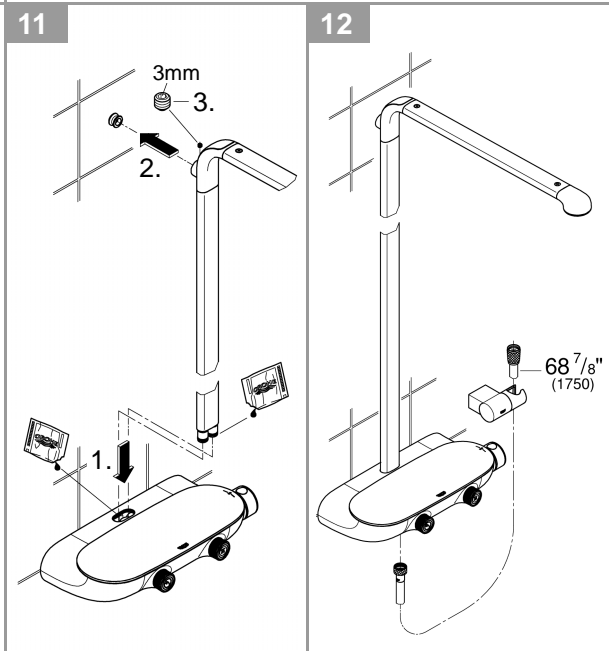
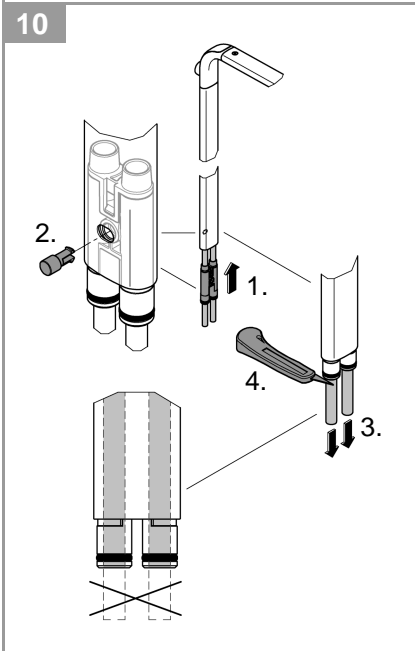
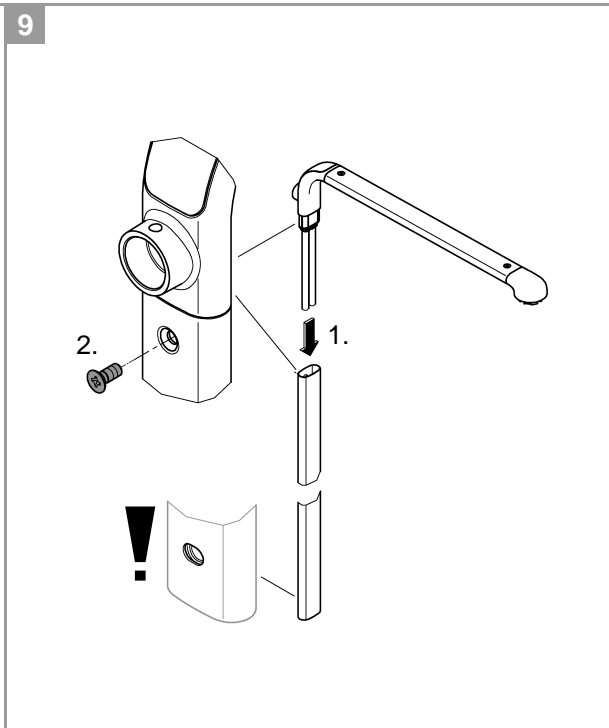
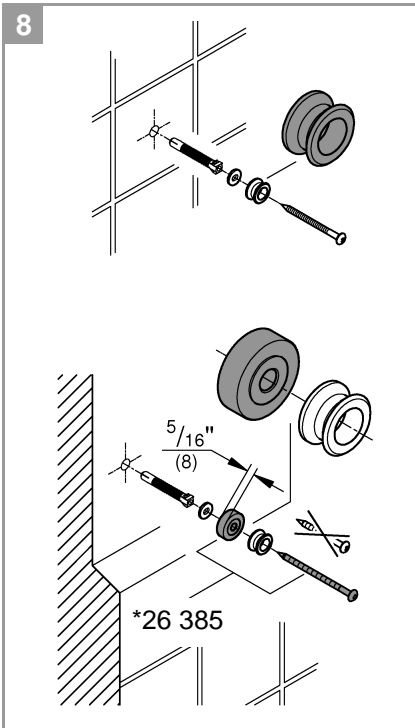


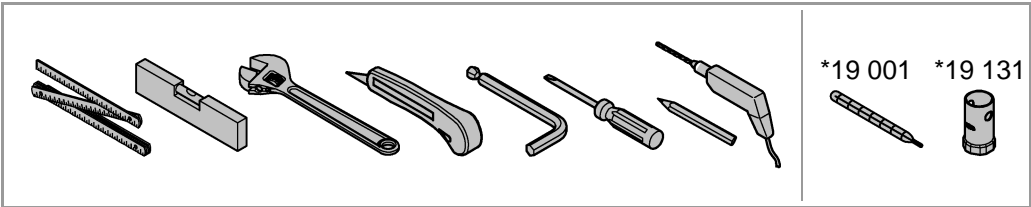
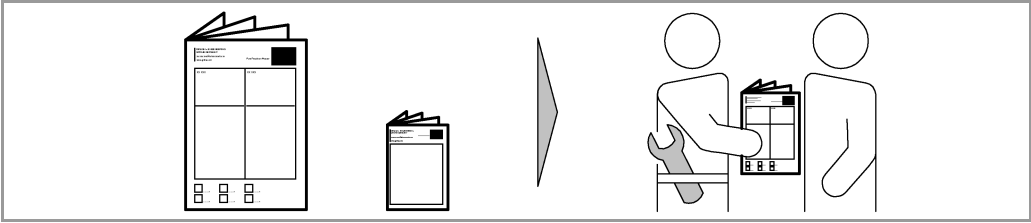
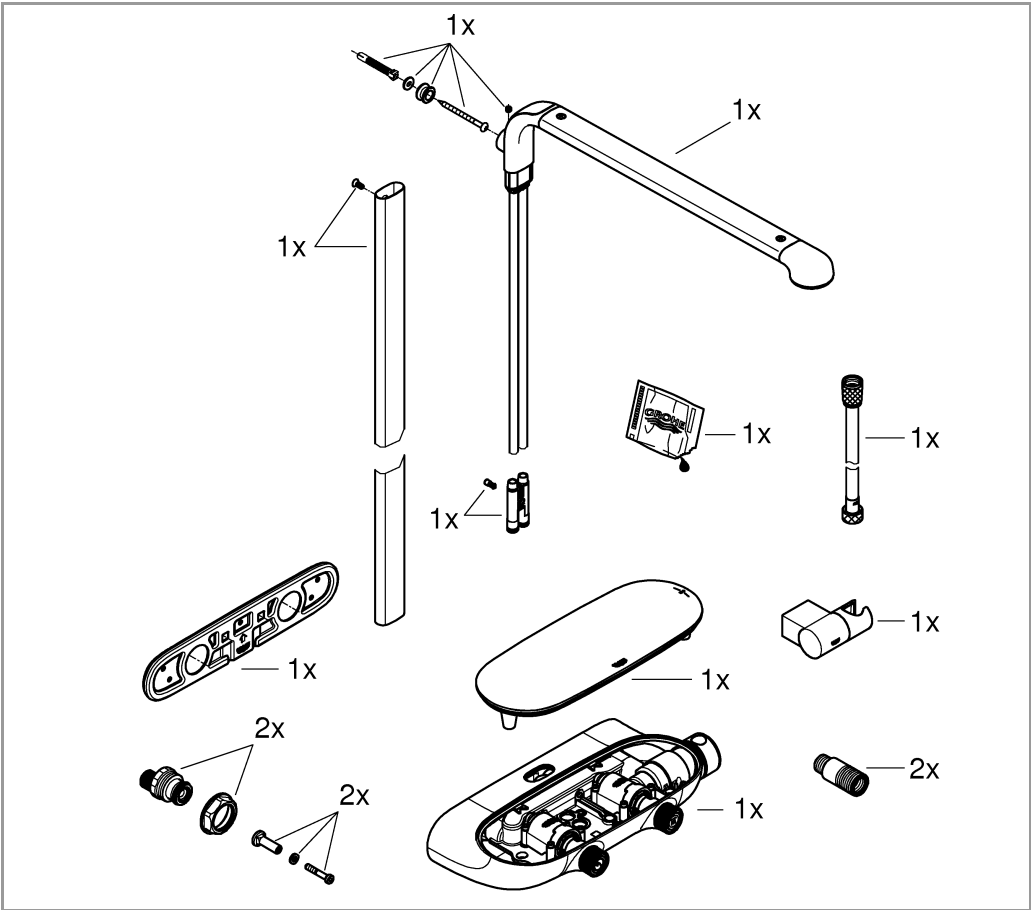
6



7







USA

### Safety notes



#### Protection against scalding

It is recommended that near points of discharge with particular sensitivity to the outlet temperature (hospitals, schools, nursing and retirement homes) thermostatic devices should be installed which can limit the water temperature to 110 °F (43 °C). This product is limited at 110 °F (43 °C). It is generally recommended that the temperature of shower-systems should not exceed 100 °F (38 °C) in nurseries and specific areas of care centres. Use Grotherm Special thermostats with special handle to facilitate thermal disinfection and appropriate safety end stop. Applicable standards and technical regulations for drinking water must be observed.

### Application

Thermostat mixers are designed for hot water supply via pressurised storage heaters and, utilised in this way, provide the best temperature accuracy. With sufficient power output (from 18 kW or 250 kcal/min), electric or gas instantaneous heaters are also suitable.

Thermostats **cannot** be used in conjunction with non-pressurised storage heaters (displacement water heaters).

All thermostats are adjusted in the factory at a flow pressure of 45 psi on both sides.

Should temperature deviations occur on account of special installation conditions, the thermostat must be adapted to local conditions (see Adjusting).

### Specifications

Safety stop 100 °F (38 °C)  
Hot water temperature at supply connection 4 °F higher than mixed water temperature.  
Thermal disinfection possible  
If static pressure exceeds 72.5 psi, a pressure reducing valve must be fitted.



### Installation

**Reversed connection** (hot on right - cold on left).  
Replace thermostatic compact cartridge, see Replacement parts, page 10, Prod. no.: 47 175 (1/2").

### Installation of the shower rail

When installing e.g. on plasterboard walls (not solid walls) it must be assured that an appropriate reinforcement is in place to ensure sufficient strength.



### Operation

The safety stop limits the temperature range to 100 °F (38 °C). The 100 °F (38 °C) limit can be overridden by pressing the button, see page 4 Fig. [1].

Shut-off valves, see Fig. [2].



### Adjusting

Temperature adjustment, see page 4.

### Prevention of frost damage

When the domestic water system is drained, thermostat mixers must be drained separately, since non-return valves are installed in the hot and cold water connections. For this purpose, the mixer must be removed from the wall.



### Maintenance

Inspect and clean all parts, replace if necessary and lubricate with special valve grease.

**Shut off the hot and cold water supply.**



**Shut-off valves**, see page 8.

Readjustment is necessary after every maintenance operation on the shut-off valves, see Fig. [2].



**Thermostatic compact cartridge**, see page 9.

Readjustment is necessary after every maintenance operation on the thermostatic compact cartridge (see Adjusting).



### Replacement parts

See page 10 (\* = special accessories).

### Care

Instructions for care of this faucet will be found in the Limited Warranty supplement.

F

### Consignes de sécurité



#### Prévention d'échaudage

Pour des points de puisage où la température de l'eau est particulièrement critique (hôpitaux, écoles, résidences médicalisées), il est recommandé de systématiquement utiliser des thermostats pouvant être limités à 43 °C (110 °F). Ce produit est limité à 43 °C (110 °F). Pour les systèmes de douche dans les écoles maternelles et dans certaines parties de résidences médicalisées, il est généralement recommandé de ne pas dépasser une température de 38 °C (100 °F). Utilisez ici des thermostats Grotherm Special avec poignée spéciale pour l'aide à la désinfection thermique et la butée finale de sécurité correspondante. Respectez les normes en vigueur ainsi que les réglementations techniques pour l'eau potable.

### Domaine d'application

Les robinetteries thermostatiques sont conçues pour fournir de l'eau chaude avec des accumulateurs sous pression et permettent d'obtenir une température de l'eau extrêmement précise. Si la puissance est suffisante (à partir de 18 kW, ou 250 kcal/min), des chauffe-eau instantanés électriques ou au gaz conviennent également.

Les thermostats ne peuvent **pas** être utilisés avec des accumulateurs sans pression (chauffe-eau à écoulement libre). Tous les thermostats sont réglés en usine sur une pression dynamique de 3 bars. Si des différences de température devaient apparaître, régler le thermostat en fonction des conditions locales d'utilisation (voir Réglage).

### Caractéristiques techniques

Verrouillage de sécurité 38 °C (100 °F)  
Température de l'eau chaude au raccord d'alimentation au moins 2 °C de plus que la température de l'eau mitigée  
Désinfection thermique possible  
Installer un réducteur de pression en cas de pressions statiques supérieures à 5 bars.



### Installation

**Raccordement inversé** (chaud à droite - froid à gauche). Remplacer la cartouche compacte de thermostat, voir pièces de rechange, page 10, réf. 47 175 (1/2").

### Montage de la barre de douche

En cas de montage sur un support souple, une plaque de plâtre par exemple, s'assurer que des renforts ont été montés sur le mur.



### Comande

La température est limitée à 38 °C (100 °F) par le verrouillage de sécurité.

Il est possible d'aller au-delà de la limite des 38 °C (100 °F) et d'obtenir une température plus élevée en appuyant sur la touche, voir page 4 fig. [1].

Robinet d'arrêt, voir fig. [2].



### Réglage

Réglage de la température, voir page 4.

### Attention en cas de risque de gel

En cas de mise hors gel, la purge simple de l'installation n'est pas suffisante pour protéger la robinetterie. Lors de la purge de l'installation principale, vous devez vider le corps thermostatique dont les raccords d'eau froide et d'eau chaude sont équipés de clapets anti-retour. Pour cela, ôter le thermostat du mur.



### Maintenance

Vérifier toutes les pièces, les nettoyer, les remplacer éventuellement et les lubrifier avec la graisse spéciale pour robinets.

### Couper l'alimentation en eau chaude et en eau froide.



### Robinet d'arrêt, voir page 8.

Un réglage est nécessaire après chaque intervention de maintenance sur les robinets d'arrêt, véase fig. [2].



### Cartouche compacte de thermostat, voir page 9.

Après tout travail de maintenance sur la cartouche compacte de thermostat, un réglage est nécessaire (voir Réglage).



### Pièces de rechange

Voir page 10 (\* = accessoires spéciaux).

### Entretien

Vous trouverez les instructions d'entretien de ce mitigeur dans le supplément Garantie Limitée.

## E

### Informaciones relativas a la seguridad



### Prevenção de queimaduras

En el punto de consumo, con especial atención a la temperatura de descarga (hospitales, escuelas y residencias geriátricas y para la tercera edad) se recomienda utilizar termostatos que se puedan limitar hasta los 110 °F (43 °C). Este producto está limitado a 110 °F (43 °C). En las instalaciones de duchas en guarderías y residencias geriátricas se recomienda que la temperatura no sobrepase los 100 °F (38 °C). A este respecto, utilizar el termostato Grohtherm Special con regulador para facilitar la desinfección térmica y el tope de seguridad correspondiente. Cumplir con las normas vigentes y las especificaciones técnicas relativas al agua potable.

### Campo de aplicación

Estas baterías termostáticas están fabricadas para la regulación de la temperatura mediante suministro del agua caliente a través de un acumulador de presión, con el fin de obtener la mayor exactitud en la temperatura deseada. Si la potencia es suficiente (a partir de 18 kW o de 250 kcal/min.), son también adecuados los calentadores instantáneos eléctricos o a gas.

No es posible utilizar termostatos en combinación con acumuladores sin presión (calentadores de agua sin presión).

Todos los termostatos se ajustan en fábrica a una presión de trabajo de 45 psi en ambas acometidas.

Si debido a particulares condiciones de instalación se producen desviaciones de temperatura, el termostato deberá ajustarse a las condiciones locales (véase Ajuste).

### Datos técnicos

Bloqueo de seguridad 100 °F (38 °C)  
Temperatura del agua caliente en la acometida 4 °F superior a la temperatura del agua mezclada.  
Desinfección térmica posible  
Si la presión en reposo es superior a 72.5 psi, hay que instalar un reductor de presión.

### Instalación

**Conexión invertida** (caliente al lado derecho - frío al lado izquierdo). Sustituir el cartucho compacto de termostato, véase Piezas de recambio en la página 10, núm. de pedido: 47 175 (1/2").

### Montaje de la barra de ducha

En el caso del montaje, por ejemplo en paredes de planchas de yeso (tabiques ligeros), debe asegurarse de que exista una firmeza suficiente mediante un refuerzo adecuado en la pared.

### Manejo

La gama de temperaturas está limitada a 100 °F (38 °C) mediante el tope de seguridad. Pulsando la tecla se sobrepasa el límite de 100 °F (38 °C), véase la página 4 fig. [1].

Válvulas de cierre, véase fig. [2].

### Ajuste

Ajuste de la temperatura, véase la página 4.

### Atención en caso de peligro de helada

Al vaciar la instalación de la casa los termostatos deberán vaciarse aparte, pues en las acometidas del agua fría y del agua caliente hay válvulas antirretorno. Para esto el termostato deberá quitarse de la pared.

### Mantenimiento

Revisar y limpiar todas las piezas, cambiándolas en caso de necesidad y engrasándolas con grasa especial para grifería.

### Cerrar las llaves de paso del agua fría y del agua caliente.

### Válvulas de cierre, véase página 8.

Se requerirá un ajuste después de cada mantenimiento llevado a cabo en las válvulas de cierre, véase fig. [2].

### Termoelemento del termostato, véase la página 9.

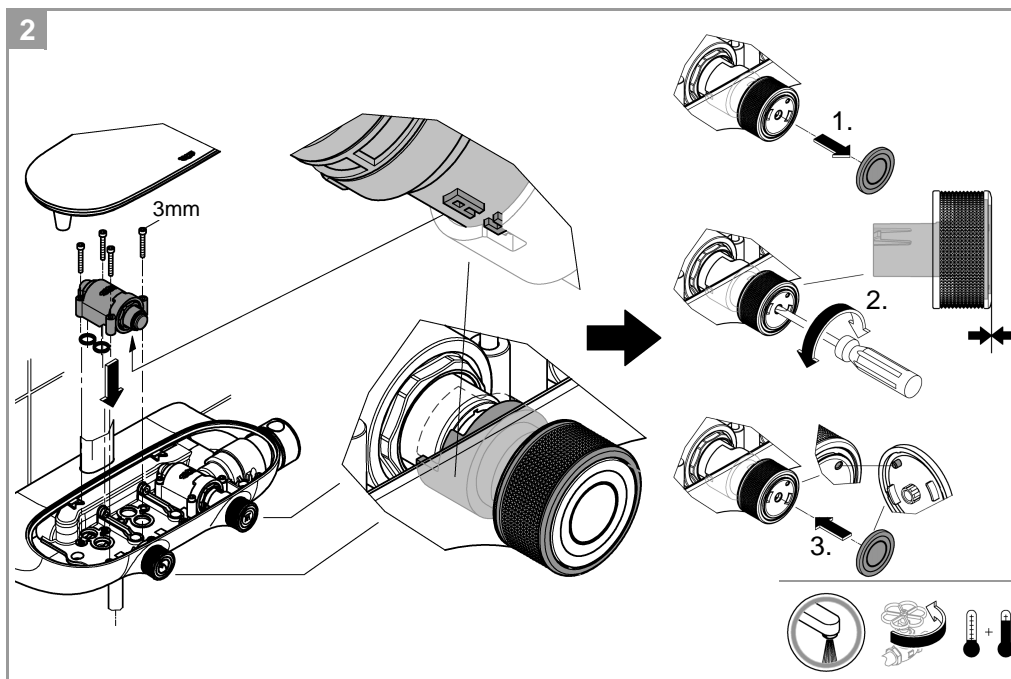
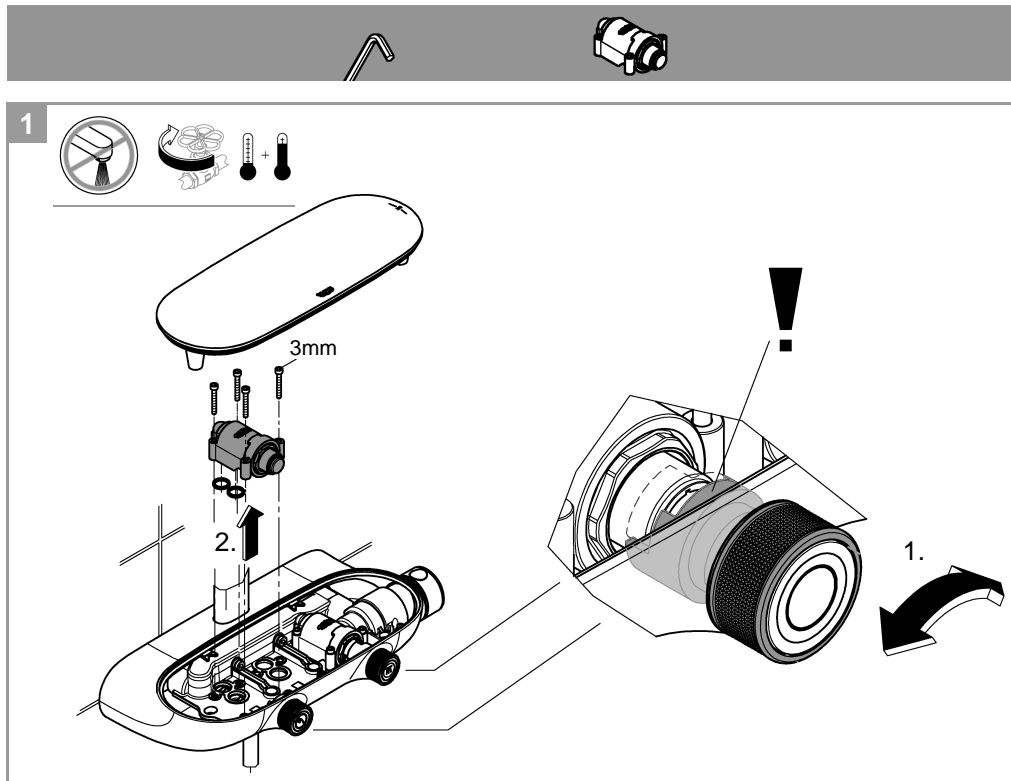
Después de cada operación de mantenimiento en el termoelemento del termostato, es necesario un ajuste (véase Ajuste).

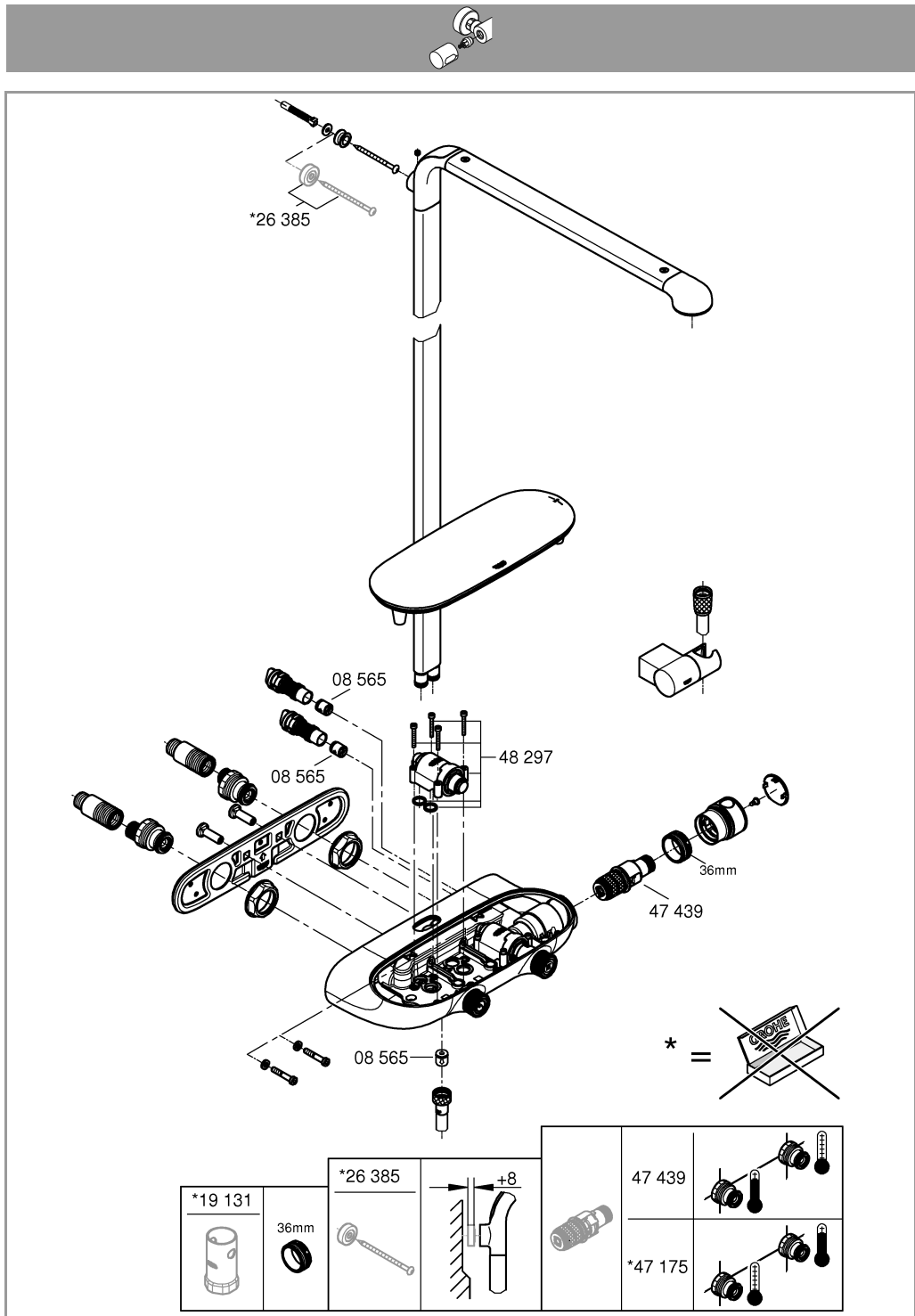
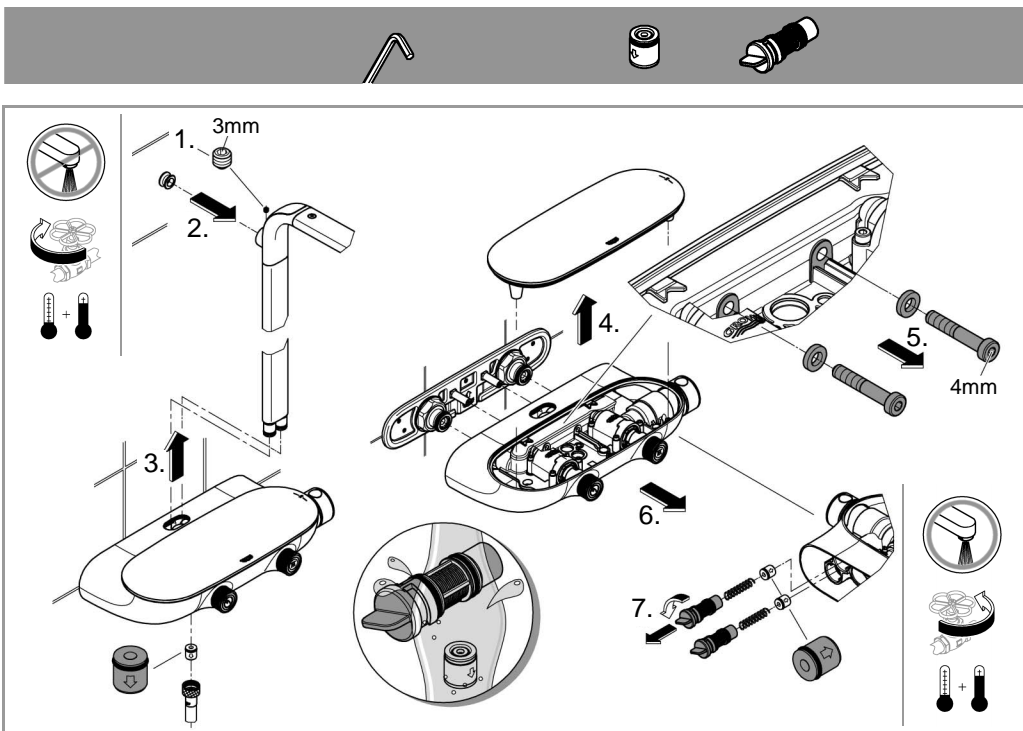
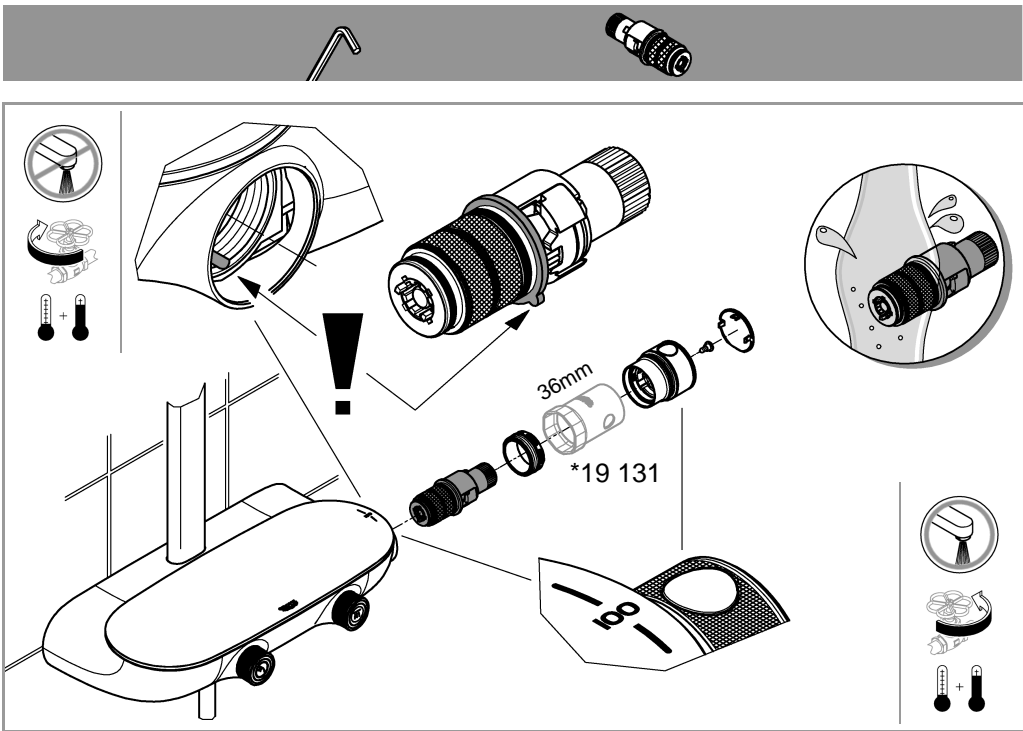
### Pièces de recambio

Véase la página 10 (\* = accesorios especiales).

### Cuidados

En el suplemento Garantía a Limitada encontrará las instrucciones relativas al cuidado de esta batería.





Pure Freude an Wasser

**GROHE**

**D**

☎ +49 571 3989 333  
impressum@grohe.de

**A**

☎ +43 1 68060  
info-at@grohe.com

**AUS**

**Argent Sydney**  
☎ +(02) 8394 5800  
**Argent Melbourne**  
☎ +(03) 9682 1231

**B**

☎ +32 16 230660  
info.be@grohe.com

**BG**

☎ +359 2 9719959  
grohe-bulgaria@grohe.com

**CAU**

☎ +99 412 497 09 74  
info-az@grohe.com

**CAN**

☎ +1 888 6447643  
info@grohe.ca

**CH**

☎ +41 448777300  
info@grohe.ch

**CN**

☎ +86 21 63758878

**CY**

☎ +357 22 465200  
info@grome.com

**CZ**

☎ +420 277 004 190  
grohe-cz@grohe.com

**DK**

☎ +45 44 656800  
grohe@grohe.dk

**E**

☎ +34 93 3368850  
grohe@grohe.es

**EST**

☎ +372 6616354  
grohe@grohe.ee

**F**

☎ +33 1 49972900  
marketing-fr@grohe.com

**FIN**

☎ +358 10 8201100  
teknocalor@teknocalor.fi

**GB**

☎ +44 871 200 3414  
info-uk@grohe.com

**GR**

☎ +30 210 2712908  
nsapountzis@ath.forthnet.gr

**H**

☎ +36 1 2388045  
info-hu@grohe.com

**HK**

☎ +852 2969 7067  
info@grohe.hk

**I**

☎ +39 2 959401  
info-it@grohe.com

**IND**

☎ +91 124 4933000  
customer-care.in@grohe.com

**IS**

☎ +354 515 4000  
jonst@byko.is

**J**

☎ +81 3 32989730  
info@grohe.co.jp

**KZ**

☎ +7 727 311 07 39  
info-cac@grohe.com

**LT**

☎ +372 6616354  
grohe@grohe.ee

**LV**

☎ +372 6616354  
grohe@grohe.ee

**MAL**

☎ +1 800 80 6570  
info-singapore@grohe.com

**N**

☎ +47 22 072070  
grohe@grohe.no

**NL**

☎ +31 79 3680133  
vragen-nl@grohe.com

**NZ**

☎ +09/373 4324

**P**

☎ +351 234 529620  
commercial-pt@grohe.com

**PL**

☎ +48 22 5432640  
biuro@grohe.com.pl

**RI**

☎ +62 21 2358 4751  
info-singapore@grohe.com

**RO**

☎ +40 21 2125050  
info-ro@grohe.com

**ROK**

☎ +82 2 559 0790  
info-singapore@grohe.com

**RP**

☎ +63 2 8041617

**RUS**

☎ +7 495 9819510  
info@grohe.ru

**S**

☎ +46 771 141314  
grohe@grohe.se

**SGP**

☎ +65 6 7385585  
info-singapore@grohe.com

**SK**

☎ +420 277 004 190  
grohe-cz@grohe.com

**T**

☎ +66 2610 3685  
info-singapore@grohe.com

**TR**

☎ +90 216 441 23 70  
GroheTurkey@grome.com

**UA**

☎ +38 44 5375273  
info-ua@grohe.com

**USA**

☎ +1 800 4447643  
us-customer-service@grohe.com

**VN**

☎ +84 8 5413 6840  
info-singapore@grohe.com

**AL**

**BIH**

**HR**

**KS**

**ME**

**MK**

**SLO**

**SRB**

☎ +385 1 2911470  
adria-hr@grohe.com

**Eastern Mediterranean,  
Middle East - Africa  
Area Sales Office:**

☎ +357 22 465200

info@grome.com

**IR**

**OM**

**UAE**

**YEM**

☎ +971 4 3318070  
grohedubai@grome.com

**Far East Area Sales Office:**

☎ +65 6311 3600

info@grohe.com.sg

[www.grohe.com](http://www.grohe.com)

2014/03/21